

# SOUNDSTICKS® WIRELESS

Konfigurationsanleitung



**harman/kardon®**  
by HARMAN



# SOUNDSTICKS® WIRELESS

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Stellen Sie dieses Produkt so auf, wie vom Hersteller empfohlen.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizstrahlern, Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker-Endstufen) auf.
9. Setzen Sie den zu Ihrem Schutz vorgesehenen Sicherheitsmechanismus des gepolten Steckers oder Schukosteckers nicht außer Kraft. Ein gepolter Stecker hat zwei Plättchen, von denen eines breiter als das andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Plättchen und einen dritten Erdungsstift. Das breitere Plättchen oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die veraltete Steckdose ausgewechselt werden kann.
10. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauf stehen oder gehen kann und es nicht eingeklemmt wird, vor allem im Bereich von Steckern und Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät hervortritt.
11. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
12. Benutzen Sie ausschließlich fahrbare oder sonstige Untergestelle, dreibeinige Standfüße, Untersetzbügel oder Tische, die der Hersteller empfiehlt oder die mit diesem Gerät verkauft werden. Wenn Sie ein fahrbares Untergestell verwenden, müssen Sie darauf achten, dass dieses beim Verschieben der Untergestell-/Gerät- Kombination nicht umkippt und Verletzungen verursacht.
13. Ziehen Sie das Stromkabel dieses Geräts bei Gewitter oder während langer Zeiträume, in denen das Gerät nicht gebraucht wird, von der Steckdose ab.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. In folgenden Fällen müssen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung trennen und danach eine autorisierte Werkstatt aufsuchen: defektes Netzkabel oder Netzstecker, ins Gehäuse sind Gegenstände oder Flüssigkeiten eingedrungen, das Gerät wurde Regen oder Wasser ausgesetzt, das Gerät arbeitet nicht einwandfrei oder fiel herunter.
15. Setzen Sie dieses Gerät keiner Umgebung aus, in der Tropfen oder Spritzer auf das Gerät gelangen könnten, und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände auf dem Gerät abgestellt werden, die mit Flüssigkeit gefüllt sind, wie beispielsweise Vasen.
16. Möchten Sie dieses Gerät vollständig vom Stromnetz trennen, müssen Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
17. Der Netzstecker des Netzkabels muss stets betriebsbereit sein.
18. Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder einer anderen Wärmequelle aus.
19. Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme (z. B. Kerzen) aus.

	<b>VORSICHT</b>	
<p>DER BLITZ MIT PFEILSYMBOL INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS IST DAFÜR VORGESEHEN, DEN BENUTZER AUF DAS VORHANDENSEIN NICHT ISOLIERTER „GEFÄHRLICHER STROMSPANNUNG“ INNERHALB DES PRODUKTGEHÄUSES HINZUWEISEN, DIE AUSREICHEND HOCH IST, UM EINE STROMSCHLAGGEFAHR FÜR PERSONEN DARZUSTELLEN.</p>	<p><b>STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN</b></p> <p>WARNUNG: DIESES GERÄT DARF WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM DAS RISIKO EINES BRANDES ODER STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN.</p>	<p>DAS AUSRUFZEICHEN INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BETRIEBS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN AUFMERKSAM MACHEN, DIE IN DEN MIT DEM PRODUKT GELIEFERTEN UNTERLAGEN ENHALTEN SIND.</p>

# SOUNDSTICKS® WIRELESS

## Spezifikationen\*

### System

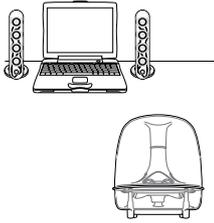
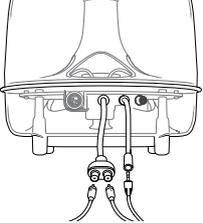
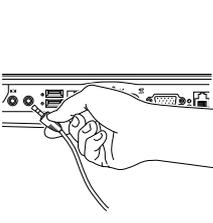
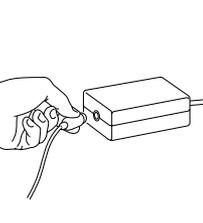
Frequenzgang: 44 Hz – 20 kHz  
Leistungsaufnahme: 4 W (Leerlauf),  
65 W (Maximum)

### Subwoofer

Membran (1): 150-mm-Tieftöner  
Verstärkerleistungsleistung: 20 W RMS  
Abmessungen (B x H): 232 mm x 258 mm  
Gewicht: 2,2 kg

### Satellit

Membranen (4): 2,54-cm-Vollbereichs-  
membran pro Kanal  
Verstärkerleistungsleistung: 10 W RMS  
pro Kanal  
Abmessungen: (B x H): 51 mm x 254 mm  
Gewicht: 0,7 kg

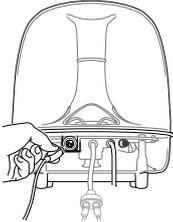
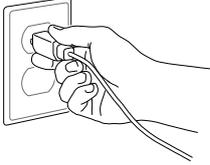
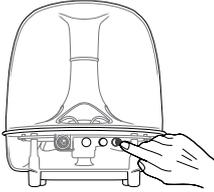
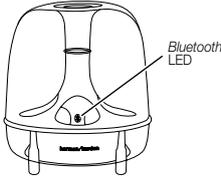
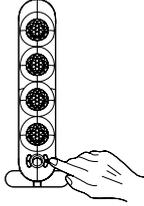
			
<p>Schritt 1. Stellen Sie die einzelnen SoundSticks (Satelliten) rechts und links neben den Monitor/Computer.</p> <p>Stellen Sie den Subwoofer an einer beliebigen Stelle auf, jedoch hat sich eine Platzierung unter dem Schreibtisch als optimal erwiesen.</p>	<p>Schritt 2. Schließen Sie die Kabel zu den Satelliten an die Doppelbuchse im Ausgangskabel des Subwoofers an. Stecken Sie das Kabel mit dem Mini-Klinkenstecker in die passende Buchse am Eingangskabel des Subwoofers.</p>	<p>Schritt 3. Schließen Sie das Eingangskabel des SoundSticks an den Computer oder ein anderes Audiogerät an.</p>	<p>Schritt 4. Stecken Sie das Stromkabel in den Netzadapter.</p>

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<p>Kein Ton vom SoundSticks-Lautsprechersystem.</p>	<p>Subwoofer ohne Stromversorgung. Stecker des Netzadapters nicht richtig eingesteckt.</p> <p>Stummschaltung oder geringe Lautstärke eingestellt.</p>	<p>Sicherstellen, dass der Netzadapter richtig an eine Stromquelle und den Subwoofer angeschlossen ist. Bitte beachten Sie: Wenn der Subwoofer an das Stromnetz angeschlossen ist, sollte eine Strom-LED leuchten.</p> <p>Stecken Sie den Stecker mit dem Pfeilsymbol nach OBEN in den Subwoofer.</p> <p>Drücken Sie am Satelliten auf den Lautstärkeregler „Up“ (+), um die Stummschaltung auszuschalten und/oder die Lautstärke des Systems zu erhöhen.</p> <p>Anmerkung: Durch Drücken des Lautstärkereglers „Down“ (-) wird die Lautstärke des Systems verringert. Durch gleichzeitiges Drücken der beiden Lautstärkeregler (+) und (-) wird das System stumm geschaltet.</p>

\*Änderungen an Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.

# Einfache Konfigurationsanleitung

				
<p>Schritt 5. Schließen Sie den Netzadapter an den Subwoofer an.</p>	<p>Schritt 6. Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose.</p>	<p>Schritt 7. Drücken Sie den Lautstärkereger bzw. Ein-/Auswechsler des Subwoofers. Das Gerät ist eingeschaltet, wenn die LED leuchtet. Mit dem Lautstärkereger des Subwoofers können Sie die Lautstärke des Subwoofers im Verhältnis zu den Satelliten einstellen.</p>	<p>Schritt 8. Schalten Sie das SoundSticks Wireless-System ein. (Das Gerät schaltet automatisch in den Kopplungsmodus.) Schalten Sie das <i>Bluetooth</i>-fähige Gerät in den Kopplungsmodus. Wählen Sie auf der Liste der zur Kopplung verfügbaren Geräte „SoundSticks Wireless“ aus. Der Zugriffscod (falls erforderlich) lautet <b>0000</b>. Nach erfolgreichem Koppeln leuchtet die <i>Bluetooth</i>-LED des SoundSticks Wireless-Systems auf.</p>	<p>Schritt 9. Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Tasten „+“ oder „-“ ein. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten „+“ und „-“ wird der Ton stumm geschaltet. Zur Aufhebung der Stummschaltung können Sie entweder die Taste „+“ oder „-“ drücken.</p>

[www.harmanardon.com](http://www.harmanardon.com)

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Ton vom Subwoofer, nur von den Satelliten.	Lautstärke des Subwoofers ist auf minimal eingestellt.	Lautstärkereger am Subwoofer im Uhrzeigersinn drehen, bis der gewünschte Lautstärkepegel erreicht ist.
Kein Ton von den Satelliten, nur vom Subwoofer.	Satelliten sind nicht an den Subwoofer angeschlossen.	Anschluss der Satelliten an den Subwoofer überprüfen.
Hohe Frequenzen klingen dumpf.	Satelliten sind nicht optimal aufgestellt.	Lautsprecher durch Stellung und Neigungswinkel zum Hörer hin ausrichten. Der von den Satelliten kommende Ton wird aufgrund der vier linear angeordneten Elemente sehr direkt abgegeben.
Kein Ton vom <i>Bluetooth</i> -Gerät.	Gerät ist nicht gekoppelt.	Gerät mit dem SoundSticks Wireless-System koppeln. Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die <i>Bluetooth</i> -LED.

Dieses Gerät wurde für den Einsatz mit einem vom Hersteller empfohlenen Netzteil der Klasse 2 und einer Ausgangsspannung von 16 V Gleichstrom bei 1,5 A freigegeben.

\*Audioinhalte eines gekoppelten *Bluetooth*-Geräts werden mit den Audioinhalten eines angeschlossenen Audiogeräts gemischt. Um nur ein Gerät zu hören, müssen Sie die Wiedergabe des anderen Geräts beenden.

# harman/kardon®

## HARMAN

HARMAN International Industries, Inc.  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329, USA

[www.harmankardon.com](http://www.harmankardon.com)

Hergestellt in China

© 2012 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten.

Änderungen an Merkmalen, Spezifikationen und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.

Harman Kardon und SoundSticks sind Marken von HARMAN International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und/oder anderen Ländern.

Die Wortmarke *Bluetooth* und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von HARMAN International Industries, Incorporated unter Lizenz verwendet.

Teilenr. 950-0454-001 Rev. A

